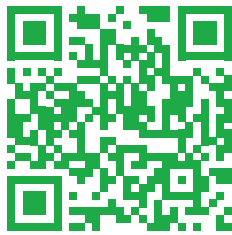
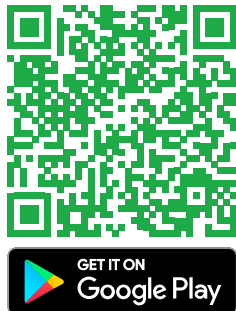
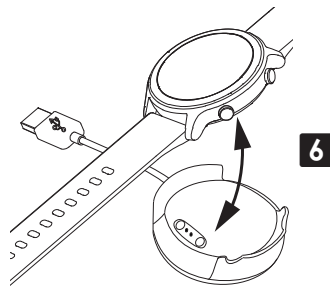
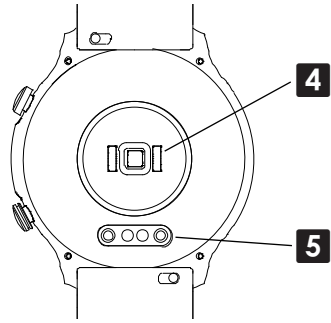
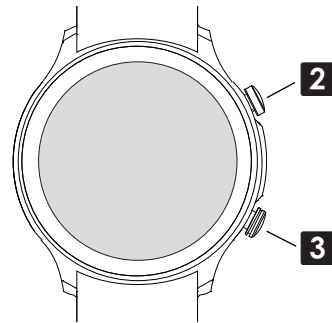


Doro Watch



www.doro.com/support/



SCHNELLSTART-ANLEITUNG

Das vollständige Handbuch erhalten Sie auf **1** www.doro.com/support/ unter **Doro Watch** oder über unsere Helpline.

ÜBERSICHT ANSEHEN

- Drücken Sie die obere Menütaste **2** der Uhr, um:
- Den Bildschirm zu wecken, wenn er ausgeschaltet ist.
 - Zugriff auf das Funktionsmenü zu erhalten.
 - Zum Ein- bzw. Ausschalten lange gedrückt halten.
- Drücken Sie die untere Taste **3** an der Uhr:
- Halten Sie sie gedrückt, um bei unterstützten Doro-Smartphones die Notruffunktion auf **Response by Doro** zu aktivieren.

DE

- Halten Sie sie gedrückt, um „Mein Telefon finden“ auf allen anderen Smartphones zu aktivieren.
- Herzfrequenz-/Sauerstoffsättigungssensor.
- Magnetischer Ladeanschluss.

LADEN DES AKKUS

Wir empfehlen, das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig aufzuladen.

Legen Sie die Uhr in die magnetische Ladestation (siehe Abbildung **6**). Stecken Sie den USB-Ladestecker in das bereitgestellte Ladegerät oder einen beliebigen USB-Anschluss mit Ladefunktion, 5 V/500 mA (oder mehr). Zum Beispiel: Computer, USB-Adapter, Powerbank und andere.

VORSICHT

Maximale Ladeausgangsleistung für USB-Ladegerät: 5 V/2 A. Um einen Kurzschluss aufgrund von Metallkontakt (z. B. in Form von Büroklammern etc.) mit dem Ladekabel zu verhindern, lassen Sie das Kabel niemals mit einem USB-Eingang verbunden, wenn es nicht verwendet wird!

INSTALLATION DER APP

Laden Sie die App **Doro Companion** aus dem **7** Google Play Store oder **8** Apple App Store herunter und installieren Sie sie mithilfe des bereitgestellten QR-Codes auf Ihrem Smartphone.

Kompatible Geräte

- Android, Version 6.0 und höher
- iOS, Version 9.0 und höher
- Bluetooth 4.0 und neuere Versionen
- Response by Doro: Doro-Smartphone (Android 10.0 und höher)

VERBINDEN SIE DIE UHR MIT IHREM TELEFON

Starten Sie die App und erlauben Sie die erforderlichen Berechtigungen. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone.

Suchen Sie in der App nach der Uhr. Drücken Sie alternativ in der App auf **QR-Code scannen**.

Wenn das Gerät gefunden wurde, verbinden Sie es in der App.

BEDIENUNG IHRER UHR

Drücken Sie die obere Taste **2** der Uhr, um den Bildschirm zu wecken oder Zugriff auf die Funktionsliste zu erhalten.

Tippen Sie auf den Bildschirm, um eine Aktion zu bestätigen oder auszuwählen. Gedrückt halten, um das Zifferblatt zu wechseln.

Wischen Sie den Bildschirm nach **OBEN/UNTEN**, um zwischen den Seiten zu wechseln oder durch lange Texte zu scrollen. Wischen Sie den Bildschirm nach **LINKS/RECHTS**, um zwischen den Seiten auf der gleichen Ebene zu wechseln.

FUNKTIONEN

Weitere Funktionen finden Sie im vollständigen Handbuch: Trainingsmodi, Zifferblattspeicher, Herzfrequenzüberwachung, Schlafüberwachung, Blutsauerstoffgehaltserkennung, Benachrichtigungen usw.

SICHERHEITSHINWEISE

VORSICHT

Das Gerät und das Zubehör können Kleinteile enthalten. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf. Der Netzadapter ist das Trenngerät zwischen dem Telefon und dem Stromnetz. Die Netzsteckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.

Lithium-Ionen-Akku

Dieses Produkt enthält einen Lithium-Ionen-Akku. Bei unsachgemäßem Umgang mit dem Akku besteht Brand- und Verbrennungsgefahr.

WARNUNG

Bei falschem Einsetzen des Akkus besteht Explosionsgefahr. Um Brand- und Verbrennungsgefahren zu vermeiden, darf der Akku nicht zerlegt, mechanischem Druck ausgesetzt, durchstochen, kurzgeschlossen, Temperaturen über 60 °C ausgesetzt oder mit Wasser und Feuer in Berührung gebracht werden. Den Akku nicht unbeaufsichtigt aufladen. Gebrauchte Akkus müssen gemäß den vor Ort geltenden Bestimmungen sowie gemäß den Angaben in der beiliegenden Produktinformation entsorgt oder dem Recycling zugeführt werden.

Den Akku entfernen/ersetzen

- Kontaktieren Sie ein autorisiertes Service-Center, um den Akku zu entfernen/zu ersetzen. Weitere Informationen finden Sie auf www.doro.com.
- Aus Sicherheitsgründen dürfen Sie nicht versuchen, den Akku selbst zu entfernen. Wenn der Akku nicht korrekt entfernt wird, kann dies den Akku und das Gerät beschädigen, Verletzungen verursachen und/oder dazu führen, dass das Gerät nicht mehr sicher ist.
- Doro übernimmt keine Haftung für jeglichen Schaden oder Verlust, wenn diesen Warnungen und Anweisungen nicht Folge geleistet wird.

PFLEGE UND WARTUNG

Ihr Gerät ist ein technisch fortschrittliches Produkt und ist mit größter Sorgfalt zu behandeln. Fahrlässigkeit kann zum Verlust der Garantie führen.

- Wasserdichtigkeit: Das Gerät ist nicht zum Tauchen, Schwimmen im Meer oder für die Sauna geeignet; es eignet sich für die Nutzung in Schwimmbad und Dusche (Kaltwasser) sowie für das Schwimmen in flachen Gewässern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer staubigen, schmutzigen Umgebung und bewahren Sie es dort auch nicht auf.

Forts. auf der nächsten Seite

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

Para consultar el manual completo, visite **1** www.doro.com/support/ y busque **Doro Watch** o póngase en contacto con nuestra línea de ayuda.

VISTA GENERAL DEL RELOJ

- Pulse el botón de menú superior **2** del reloj para:
- activar la pantalla cuando esté apagada
 - accede al menú de funciones
 - mantenerlo pulsado para encender/apagar
- Pulse el botón inferior **3** del reloj para:
- mantenerlo pulsado para activar la función de alerta en caso de emergencia en **Response by Doro** en los smartphones de Doro compatibles

ES

- mantenerlo pulsado para activar «Buscar mi teléfono» en todos los demás smartphones
- Sensor de frecuencia cardíaca/saturación de oxígeno
- Conector de carga magnética

CARGA

Recomendamos cargarlo completamente antes del primer uso.

Coloque el reloj en la base de carga magnética (como se muestra en la figura **6**). Inserte el conector de carga USB en el cargador suministrado o en cualquier puerto USB que permita la carga, 5 V/500 mA (o superior). Por ejemplo: ordenador, adaptador USB, PowerBank y otros.

PRECAUCIÓN

Potencia de carga máxima del cargador USB: 5 V, 2 A. Para evitar cortocircuitos causados por metales (p. ej., clips, etc.) en el cable de carga, no lo deje nunca sin usar en un puerto USB activo.

INSTALAR LA APP

Descargue e instale la aplicación **Doro Companion** de **7** Google Play Store o **8** Apple App Store en su smartphone con el código QR proporcionado.

Dispositivos compatibles

- Android versión 6.0 o posterior
- iOS versión 9.0 y posterior
- Bluetooth 4.0 y posterior
- Response by Doro: Doro en los smartphones (Android 10.0 o posterior)

VINCULAR EL RELOJ CON EL TELÉFONO

Inicie la app y permita los permisos necesarios. Active Bluetooth en su smartphone.

Busque el reloj en la aplicación. También puede pulsar **Escanear código QR** en la aplicación.

Una vez encontrado, vincule el dispositivo en la app.

NAVEGACIÓN POR EL TELÉFONO

Pulse el botón superior **2** del reloj para activar la pantalla o acceder a la lista de funciones

Deslice el dedo hacia **ARRIBA/ABAJO** para cambiar de página o desplazarse por un texto largo.

Toque la pantalla para confirmar o seleccionar una acción.

Manténgala pulsada para cambiar la esfera del reloj.

Deslice el dedo por la pantalla hacia la **IZQUIERDA/ DERECHA** para cambiar de página al mismo nivel.

FUNCIONES

Consulte el manual completo para conocer más funciones como: modos de ejercicio, almacenamiento de la esfera del reloj, monitorización de la frecuencia cardíaca, monitorización del sueño, detección del nivel de oxígeno en sangre, notificaciones, etc.

GUIDE DE T RAPIDE

Pour consulter le manuel complet, rendez-vous sur le site **1** www.doro.com/support/ et recherchez votre **Doro Watch** ou contactez notre service d'assistance téléphonique.

VUE D'ENSEMBLE

- Appuyez sur le bouton Menu du haut **2** de la montre pour :
- Allumer l'écran lorsqu'il est éteint.
 - Accéder au menu des fonctions.
 - Allumer/éteindre en appuyant longuement.
- Appuyez sur le bouton inférieur **3** de la montre pour :
- Activer, en appuyant longuement, la fonction d'assistance d'urgence sur **Response by Doro** avec les smartphones Doro pris en charge.

FR

- Activer, en appuyant longuement, « Localiser mon téléphone » sur tous les autres smartphones.
- Capteur de fréquence cardiaque/saturation en oxygène.
- Connecteur de charge magnétique.

CHARGEMENT

Nous vous recommandons de charger l'appareil complètement avant la première utilisation.

Placez la montre dans le support de charge magnétique (comme indiqué sur la figure **6**). Insérez le connecteur de charge USB dans le chargeur fourni ou tout port USB permettant la charge, 5 V/500 mA (ou plus). Par exemple : ordinateur, adaptateur USB, PowerBank et autres.

ATTENTION

Puissance de charge maximale pour chargeur USB : 5 V/2 A. Pour éviter les courts-circuits dus aux métaux (par ex. trombones, etc.) sur le câble de charge, ne le laissez jamais non utilisé sur un port USB actif !

INSTALLER L'APPLICATION

Téléchargez et installez l'application **Doro Companion** depuis **7** Google Play Store ou **8** Apple App Store sur votre smartphone à l'aide du code QR fourni.

Appareils compatibles

- Android version 6.0 et supérieure
- iOS version 9.0 et supérieure
- Bluetooth 4.0 et supérieur
- Response by Doro: Smartphone Doro (Android 10.0 et versions ultérieures)

COUPLER LA MONTRE À VOTRE TÉLÉPHONE

Démarrez l'application et accordez les autorisations nécessaires. Activez la fonction Bluetooth sur votre smartphone.

Cherchez la montre dans l'application. Vous pouvez également appuyer sur **Scanner le code QR** dans l'application.

Une fois trouvé, liez l'appareil dans l'application.

NAVIGUER DANS VOTRE MONTRE

Appuyez sur le bouton du haut **2** de la montre pour allumer l'écran ou accéder à la liste des fonctions.

Balayez l'écran vers le **HAUT/BAS** pour passer d'une page à l'autre ou pour faire défiler un long texte.

Appuyez sur l'écran pour confirmer ou sélectionner une action. Appuyez et maintenez enfoncé pour changer de cadran.

Balayez l'écran vers la **GAUCHE/DROITE** pour passer d'une page à l'autre au même niveau.

FONCTIONS

Consultez le manuel complet pour découvrir d'autres fonctionnalités telles que : les modes d'exercice, la mémoire du cadran, le contrôle de la fréquence cardiaque, le contrôle du sommeil, la détection du niveau d'oxygène dans le sang, les notifications, etc.

GUIDA RAPIDA

Per il manuale completo, visitare **1** www.doro.com/support/ e cercare **Doro Watch** o rivolgersi alla nostra Helpline.

PANORAMICA DELL'OROLOGIO

- Premere il pulsante Menu superiore **2** dell'orologio per:
- Riattivare lo schermo quando è spento.
 - Accedi al menu delle funzioni.
 - Premere a lungo per accendere/spegnere.
- Premere a lungo il pulsante inferiore **3** dell'orologio per:
- Attivare la funzione di assistenza di emergenza su **Response by Doro** sugli smartphone Doro supportati.

IT

- Premere a lungo per attivare la funzione “Trova il mio telefono” su tutti gli altri smartphone.
- Sensore di frequenza cardiaca/saturazione di ossigeno.
- Connettore di ricarica magnetico.

CARICA

Si consiglia di caricare completamente prima del primo utilizzo.

Posizionare l'orologio nella base di ricarica magnetica (come mostrato nella figura **6**). Inserire il connettore di ricarica USB nel caricabatterie in dotazione o in qualsiasi porta USB che consenta la ricarica a 5 V/500 mA (o superiore). Ad esempio: computer, adattatore USB, PowerBank e altri dispositivi.

ATTENZIONE

Potenza di ricarica massima per caricabatterie USB: 5 V / 2 A. Per evitare cortocircuiti dovuti al contatto con metalli (ad es. graffette, ecc.), non lasciare mai il cavo di ricarica inserito in una porta USB attiva quando non è in uso!

INSTALLAZIONE DELL'APP

Scaricare l'app **Doro Companion** dallo store di **7** Google Play o da **8** Apple App Store e installarla sullo smartphone utilizzando il codice QR fornito.

Dispositivi compatibili

- Android versione 6.0 e successiva
- iOS versione 9.0 e successiva
- Bluetooth 4.0 e successivi
- Response by Doro: Smartphone Doro (Android 10.0 e successive)

ASSOCIAZIONE DELL'OROLOGIO AL TELEFONO

Avviare l'app e concedere le autorizzazioni richieste.

Attivare il Bluetooth sullo smartphone.

Cercare l'orologio nell'app. In alternativa, premere **Scansiona codice QR** nell'app.

Una volta trovato, associare il dispositivo nell'app.

ESPLORARE LE FUNZIONALITÀ DELL'OROLOGIO

Premere il pulsante superiore **2** dell'orologio per riattivare lo schermo o accedere all'elenco delle funzioni.

Scorrere lo schermo verso **SU/GIÙ** per passare da una pagina all'altra o per scorrere lungo il testo.

Toccare lo schermo per confermare o selezionare un'azione. Tenere premuto per cambiare il quadrante dell'orologio.

Scorrere lo schermo verso **SINISTRA/DESTRA** per passare da una pagina all'altra sullo stesso livello.

FUNZIONI

Consultare il manuale completo per ulteriori funzioni come: modalità di allenamento, quadranti da scaricare, monitoraggio della frequenza cardiaca, monitoraggio del sonno, rilevamento del livello di ossigeno nel sangue, notifiche, ecc.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

ATTENZIONE

L'unità e gli accessori possono contenere componenti di piccole dimensioni. Tenere l'apparecchio e i suoi componenti fuori dalla portata dei bambini. L'alimentatore di rete è il dispositivo che separa il prodotto dall'alimentazione di rete. È necessario che la presa di alimentazione sia situata nelle vicinanze dell'unità e facilmente accessibile.

Batteria agli ioni di litio

Il prodotto contiene una batteria agli ioni di litio. Se la batteria viene utilizzata in maniera errata, sussiste il rischio di incendi o ustioni.

AVVISO

Se la batteria viene sostituita in maniera errata, sussiste il rischio di esplosione. Per ridurre il rischio di incendi o ustioni, non smontare, schiacciare, forare, mettere in cortocircuito i contatti esterni, esporre a temperature superiori ai 60 °C (140 °F) o smaltire in fuoco o acqua. Non lasciare il dispositivo incustodito durante la ricarica della batteria. Riciclare o smaltire le batterie utilizzate in conformità con le norme locali o fare riferimento alla guida in dotazione con il prodotto.

Rimozione/sostituzione della batteria

- Per rimuovere/sostituire la batteria, contattare un centro servizi autorizzato. Consultare le informazioni più recenti su www.doro.com.
- Per motivi di sicurezza, non si deve tentare di rimuovere la batteria. Se non si rimuove correttamente la batteria, si rischia di danneggiare la batteria e il dispositivo, provocare lesioni personali e rendere il dispositivo non sicuro.
- Doro declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni o perdite dovuti all'inosservanza dei presenti avvisi e istruzioni.

CURA E MANUTENZIONE

Questo apparecchio è un prodotto a tecnologia avanzata e deve pertanto essere utilizzato con la massima attenzione. Un uso scorretto può invalidare la garanzia.

- Impermeabilità: il dispositivo non è adatto per immersioni, nuoto in mare o sauna; è adatto per piscina, doccia (acqua fredda) e nuoto in acque poco profonde.
- Non utilizzare o riporre l'unità in ambienti polverosi e sporchi.
- Non tenere l'unità nelle vicinanze di fonti di calore o in luoghi freddi.

Continua alla pagina successiva

SNELSTARTGIDS

Ga voor de volledige handleiding naar **1** www.doro.com/support/ en zoek naar **Doro Watch**, of neem contact op met onze hulplijn.

OVERZICHT VAN HET HORLOGE

- Druk op de bovenste menuknop **2** van het horloge:
- Om het scherm te activeren als het is uitgeschakeld.
 - Voor toegang tot het menu met functies.
 - Lang indrukken om in/uit te schakelen.

NL

- Druk op de onderste knop **3** van het horloge:
- Lang indrukken om de noodhulpfunctie op **Response by Doro** te activeren op ondersteunde Doro-smartphones.
 - Lang indrukken om de “Find my phone”-functie te activeren op alle andere smartphones.
 - Hartslag-/zuurstofsaturatiesensor.
 - Magnetische laadconnector.

OPLADEN

We raden u aan om het horloge voor het eerste gebruik volledig op te laden.

Plaats het horloge in de magnetische laadhouder (zoals in figuur **6**).

Steek de USB-laadconnector in de meegeleverde lader of in een USB-laadpoort, 5 V / 500 mA (of hoger). Bijvoorbeeld een computer, USB-adapter of powerbank.

LET OP

Maximaal laadvermogen voor USB-lader: 5 V / 2 A. Laat de oplaadkabel nooit ongebruikt op een actieve USB-poort liggen om kortsluiting door metalen (bv. paperclips) te voorkomen.

DE APP INSTALLEREN

Download en installeer de app **Doro Companion** via de **7** Google Play Store of de **8** Apple App Store op uw smartphone met behulp van de QR-code.

Compatibele apparaten

- Android versie 6.0 of nieuwer
- iOS versie 9.0 of nieuwer
- Bluetooth 4.0 of nieuwer
- Response by Doro: Doro-smartphones (Android 10.0 of nieuwer)

HET HORLOGE MET UW TELEFOON VERBINDEN

Start de app en geef de nodige toestemmingen. Activeer bluetooth op uw smartphone.

Zoek het horloge in de app. U kunt in de app ook op **QR-code scannen** drukken.

Maak zodra het gevonden is, verbinding met het apparaat in de app.

NAVIGEREN OP UW HORLOGE

Druk op de bovenste knop **2** van het horloge om het scherm te activeren of voor toegang tot de lijst met functies.

Veeg het scherm **OMHOOG/OMLAAG** om tussen pagina's te wisselen of om door lange tekst te bladeren.

Tik op het scherm om een actie te bevestigen of te selecteren. Houd het ingedrukt om de wijzerplaat te wijzigen.

Veeg het scherm naar **LINKS/RECHTS** om te wisselen tussen pagina's op hetzelfde niveau.

